

# Automatik Kugelhähne ( elektrisch )

## Automatic-ball valves ( electrical )

Flansch - Kugelhähne aus Stahlguss  
Flanged - ball valves in carbon steel

DN 125 - DN 300

**Baureihe**  
**AKE 168**



### Technische Daten Kugelhahn • technical data ball valve

#### Material

Gehäuse: Stahlguss GS C25 (1.0619)  
Kugel: Edelstahl (1.4301)  
Kugeldichtung: PTFE + 15% GF  
Schaltwelle: Edelstahl (1.4401)  
Schaltwellen-  
dichtung: Dachmanschetten-  
Dichtung aus PTFE

#### Temperaturbereich

- 20°C bis + 180°C  
( abhängig vom Betriebsdruck )  
Achtung: Temperaturbereich des Antriebs beachten!  
ab 70°C erhöhter Aufbau notwendig

#### Verwendung

Öle, Druckluft, Wasser, Lösungsmittel, Kraftstoffe

#### Bemerkungen

Baulänge DIN 3202 - F5/ EN558-1 Reihe 15  
Flanschanschlussmaße nach DIN 2501/1 PN16/  
EN1092-2 PN16  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Datenblatt  
Kugelhahn

#### material

body: carbon steel GS C25 (1.0619)  
ball: stainless steel (1.4301)  
ball seal: PTFE + 15% GF  
stem: stainless steel (1.4401)  
stem seal: V-ring PTFE packing

#### working temperature

- 20°C to + 180°C  
( depending on working pressure )  
note: temperature range of the actuator!  
more than 70°C coupler+bracket must be used

#### suitable for

oils, compressed air, water, solvents, fuels

#### remarks

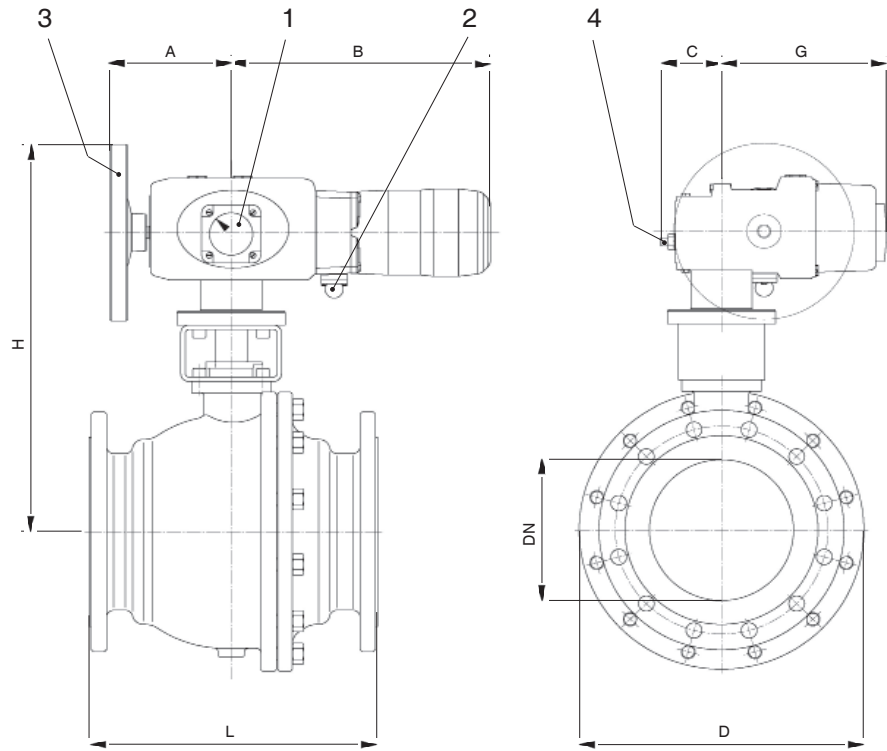
length of complete valve Din 3202 - F5/ EN558-1 line 15  
flange dimensions acc. to DIN 2501/1 PN16/  
EN1092-2 PN16  
Pressure Temperature Chart acc.to data sheet ball valve

1. Stellungsanzeige  
position indication
2. Motorkupplung ab SQ60  
motor declutch up to SQ60
3. Handrad / Notbetätigung  
operating / emergency
4. Mechanische Endlagenbegrenzung  
1/4 U- 90° ± 2° justierbar  
stop crews 1/4 turn  
adjustable 90° ± 2°

**Bestellangaben (Beispiel)**  
**ordering data (example)**

**AKE 168 - 200 - SQ80 - 230V**

Baureihe series  
Nennweite diameter  
Drehantrieb actuator  
Spannung voltage



\* Drehantriebsgröße für schmierende Medien, (für nicht schmierende Medien auf Anfrage)  
actuator size for greasing mediums, (for non-greasing mediums on request)

Maße in mm, dimensions in mm

DN	PN (bar) Kugelhahn ball valve	L	D	H ~	A max.	B max.	C	G	Montageflansch mounting flange DIN ISO 5211	Drehantrieb* actuator	Gewicht weigh ~kg
125	16	325	250	424	167	312	84	229	F 12	SQ25	81,500
150	16	350	285	488	168	360	84	229	F 12	SQ60	94,300
200	16	400	340	549	168	360	84	229	F 12	SQ80	123,400
250	16	450	405	637	188	476	130	333	F 14	SQ250	217,850
300	16	500	460	665	188	476	130	333	F 14	SQ250	272,850

### Technische Daten Drehantrieb • technical data actuator

#### Eigenschaften

- Schutzart IP 67
- Mechanische Endlagenbegrenzung, ±2° justierbar
- Je 1 Wegendschalter (Wechsler) für die Endlagen "AUF und ZU" -über den gesamten Stellweg fein einstellbar
- Je 1 Drehmomentschalter (Wechsler) für die Laufrichtung "Öffnen und Schließen"
- Mechanische Stellungsanzeige
- Handrad für "NOT" -Betätigung
- Gehäuse aus Alu-Guß, epoxylackiert
- Selbsthemmendes Getriebe
- Temperaturwächter im Motor, potentialfrei auf Klemmen geführt
- Einsatzbereich (Temperatur) -20°C bis + 70°C

#### characteristics

- protection class IP 67
- mechanical stops, ± 2° adjustable
- limit switches for open and close position adjustable
- torque limit switches for closing and opening direction
- mechanical position indicator
- handwheel for manual emergency operating
- body made of aluminium cast
- self locking gear
- thermal safety device
- temperature range -20°C to + 70°C

Stellantrieb actuator ISO Typ typ	Einschalt- dauer operating factor	Drehmoment torque		Stellzeit operating time 90° sec	Handrad Hand- wheel U/90°	3-Phasen-Motor 400Volt 50 Hz				1-Phasen-Motor 230 Volt 50 Hz				Kondensator capacitor 400V-DB µ F	
		Nenn- nominal Nm	Anfahr- starting Nm			Motor- leistung motor power kW	Motor- drehzahl motor speed U/min.	Stromaufnahme current consumption Nenn- nominal A	Anfahr- starting A	Motor- leistung motor power kW	Motor- drehzahl motor speed U/min.	Stromaufnahme current consumption Nenn- nominal A	Anfahr- starting A		
<b>SQ25</b>	F07/10	30 %	140	300	10	11	0,10	750	1,2	2,0	0,10	750	1,8	2,5	30
<b>SQ60</b>	F07/10	30 %	400	600	30	8	0,06	1500	0,3	0,8	0,06	1500	1,2	1,7	10
<b>SQ80</b>	F12	30 %	400	800	30	8	0,06	1500	0,3	0,8	0,15	1500	2,0	3,0	16
<b>SQ250</b>	F16/(14)	30 %	1700	2500	70	30	0,10	1500	0,6	1,2	0,20	1500	2,5	3,5	40